

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Personal armour plates	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-135520/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-13-5520	Date 2013-03-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-026-15157	
File No. - N° de dossier QCL-2-35467 (026)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-26	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gallant, Julie	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl026
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2931 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TITRE : PLAQUES DE BLINDAGE PERSONNEL**MODIFICATION 002**

Veillez trouver ci-joint la modification no. 002 qui doit être considérée comme faisant partie intégrante des documents de soumission.

Inclus dans la présente modification:

1. Questions 1

1. Question 1

Question.1 If the bidder supplies a bid for level III+, what will the test round be for the sample plates provided with the bid for V50 testing? Will It be the same as the level III round (7.62mm M80 ball @ 847 m/s) or a different round/velocity?

Réponse.1 La norme NIJ-0101.06 n'a pas de niveau distinctif de catégories III+. Donc, suivant la norme, un niveau III+ sera testé comme un niveau III avec la munition correspondante (M80, 7.62 FMJ enveloppe d'acier, masse 9.6g, vitesse 847 +/- 9.1m/s)

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.